

GAYRET GÖSTERMEK

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

gayret göstermek *Deyim* çaba harcamak, başarmak için çalışmak.

ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

(ج ١٠) 41

ceht, -hdi *isim, eskimiş, Arapça ceht* ► çaba:

mücahede (*müca:hede*), *Arapça mucāhede* 1. *isim, eskimiş* ► gayret

Bu deyimim geçtiği ayetlerden birkaçı aşağıdadır:

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

Mustafa Cavdar Meali

İman edenler, hicret edenler ve Allah yolunda **üstün gayret gösterenler**, işte bunlar Allah'ın rahmetini umarlar. Allah eşsiz bir bağışlayıcı sınırsız bir merhamet sahibidir. 2/BAKARA-218

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمِ الصَّابِرِينَ

Yoksa Allah, içinizden **gayret gösterenler** belli etmeden, sabredenleri bildirmeden cennete girivereceğinizi mi sanıyorsunuz? 3/ALİİMRAN-142

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَىٰ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا

Müminlerden -özür sahibi olanlar dışında- **boş oturanlarla** malları ve canlarıyla Allah yolunda **bir** olmaz. Allah, malları ve canları ile **gayret gösterenleri**, derece bakımından **boş oturanlardan üstün tutmuştur**. Gerçi Allah hepsine de güzellik (cennet) **sözü vermiştir** ama **gayret gösterenleri, boş oturanlardan** daha büyük bir ecirle **üstün tutmuştur**. 4/NİSA-95

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

Ey inananlar! Sizden kim dininden dönerse, Allah (onların yerine) kendisinin onları, onların da kendisini sevdiği, mü'minlere karşı alçak gönüllü, kâfirlere karşı sert ve onurlu bir toplum getirir ki onlar, Allah yolunda **gayret gösterirler**, (bu uğurda) hiç kınayıcının kınamasından **rahatsızlık duymazlar**. Bu Allah'ın bağışdır/lütfudur, onu dileyene verir. Allah lütfu geniş olandır, O (her şeyi) hakkıyla bilendir. 5/MAİDE-54

Cemal Külünkoğlu Meali

Ey inananlar! Sizden kim dininden dönerse, Allah (onların yerine) kendisinin onları, onların da kendisini sevdiği, mü'minlere karşı alçak gönüllü, kâfirlere karşı sert ve onurlu bir toplum getirir ki onlar, Allah yolunda **gayret gösterirler**, (bu uğurda) hiç kimsenin yermesinden ve kınamasından çekinmezler. Bu Allah'ın bağışdır/lütfudur, onu dileyene verir. Allah lütfu geniş olandır, O (her şeyi) hakkıyla bilendir. 5/MAİDE-54

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْبَرُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ

İmana gelenler, göç (hicret) **edenler** ve Allah yolunda mallarıyla ve canlarıyla **gayret gösterenlerin**

Allah katında büyük dereceleri vardır. İşte **muradına erenler** bunlardır. 9/TEVBE-20

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فُتِنُوا ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَعَفُورٌ رَحِيمٌ

Sonra Rabb'in, işkenceye uğratıldıktan sonra hicret edenlerin sonra **gayret gösteren** ve sabredenlerin (yanındadır). Bundan sonra Rabb'in elbette bağışlayandır, rahmet edendir. 16/NAHİL-110

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ

Mustafa Cavdar Meali

Allah yolunda, ona layık olacak şekilde **gayret gösterin**. O, sizi seçkin kıldı, Dinde üzerinize bir zorluk yükledi. Öyleyse atanız İbrahim'in inanç sistemine uyun. Çünkü O, elçi size şahit, **örnek** ve model **olsun** siz de insanlığa şahit, **örnek** ve modeller **olasınız** diye önceki dönemlerde ve bu Kuran'da sizi sadece "Müslüman" diye isimlendirdi. Öyleyse namazı kılın, **zekâtı verin** ve Allah'a sınımsız bağlanın. Zira sizin Mevla'nız Allah'tır. O, ne güzel Mevla ve o ne güzel yardımcısıdır. **22/HAC-78**